

o overení súladu výročnej správy s účtovnou závierkou
v zmysle zákona č. 540/2007 Z. z. § 23, odsek 5

spoločníkom a štatutárnemu orgánu spoločnosti VAN AARSEN, spol. s r.o., Lužianky

Overili sme účtovnú závierku spoločnosti VAN AARSEN, spol. s r.o., Lužianky (ďalej len spoločnosť) k 31. decembru 2014 uvedenú na stranách 9 – 63, ku ktorej sme dňa 26.2.2015 vydali správu nezávislého audítora a v ktorej sme vyjadrili názor v nasledujúcom znení:

Názor

Podľa nášho názoru, účtovná závierka poskytuje pravdivý a verný obraz finančnej situácie spoločnosti VAN AARSEN, spol. s r.o., Lužianky k 31. decembru 2014 a výsledku jej hospodárenia za rok končiaci k uvedenému dátumu v súlade so zákonom o účtovníctve.

Overili sme súlad výročnej správy s vyššie uvedenou účtovnou závierkou.

Za správnosť zostavenia výročnej správy je zodpovedný štatutárny orgán spoločnosti. Našou úlohou je overiť súlad výročnej správy s účtovnou závierkou a na základe toho vydať dodatok správy audítora o súlade výročnej správy s účtovnou závierkou.

Overenie sme uskutočnili v súlade s Medzinárodnými audítorskými štandardami. Tieto štandardy požadujú, aby audítor naplánoval a vykonal overenie tak, aby získal primerané uistenie, že informácie uvedené vo výročnej správe, ktoré sú predmetom zobrazenia v účtovnej závierke, sú vo všetkých významných súvislostiach v súlade s príslušnou účtovnou závierkou.

Informácie uvedené vo výročnej správe na stranách 1-7 sme posúdili s informáciami uvedenými v účtovnej závierke k 31. decembru 2014. Iné údaje a informácie, ako účtovné informácie získané z účtovnej závierky a účtovných kníh sme neoverovali. Sme presvedčení, že vykonané overovanie poskytuje dostatočný a vhodný základ pre náš názor.

Podľa nášho názoru sú účtovné informácie uvedené vo výročnej správe spoločnosti VAN AARSEN, spol. s r.o., Lužianky v súlade s účtovnou závierkou k 31.12.2014.

V Bratislave, dňa 26. februára 2015



INTERAUDIT INTERNATIONAL, s. r. o.
Sabinovská 14
821 02 Bratislava
Obchodný register Bratislava I, oddiel Sro, vložka 7621/B
Licencia SKAU 234



Ing. Peter Dvorák
Zodpovedný audítor
Licencia SKAU 759

Výročná správa k 31. 12. 2014

zostavená podľa článku 46 Štvrtej Smernice Rady EU
v súlade so zákonom č. 431/2002 Z.z. o účtovníctve



VAN AARSEN spol. s r.o.
Teslova 1
951 41 Lužianky

Obsah:

- A. Priebeh hospodárskej činnosti a stav spoločnosti
- B. Predpokladaný vývoj spoločnosti
- C. Udalosti, ktoré nastali po skončení účtovného obdobia
- D. Výdavky na výskum a vývoj
- E. Obstaranie vlastných akcií
- F. Návrh na rozdelenie zisku
- G. Informácie o organizačných zložkách v zahraničí

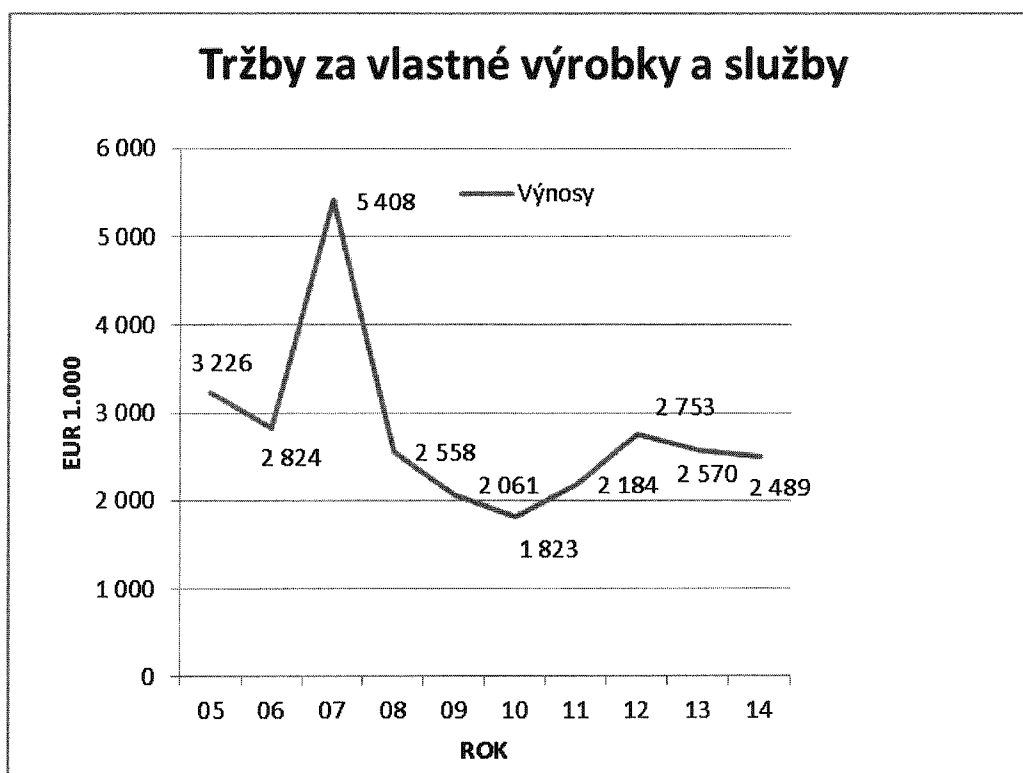
.....
Ing. Lucia Katrenčíková
splnomocnená konateľom spoločnosti

.....
Ing. Radoslav Žákovič
splnomocnený konateľom spoločnosti

A. Priebeh hospodárskej činnosti a stav spoločnosti

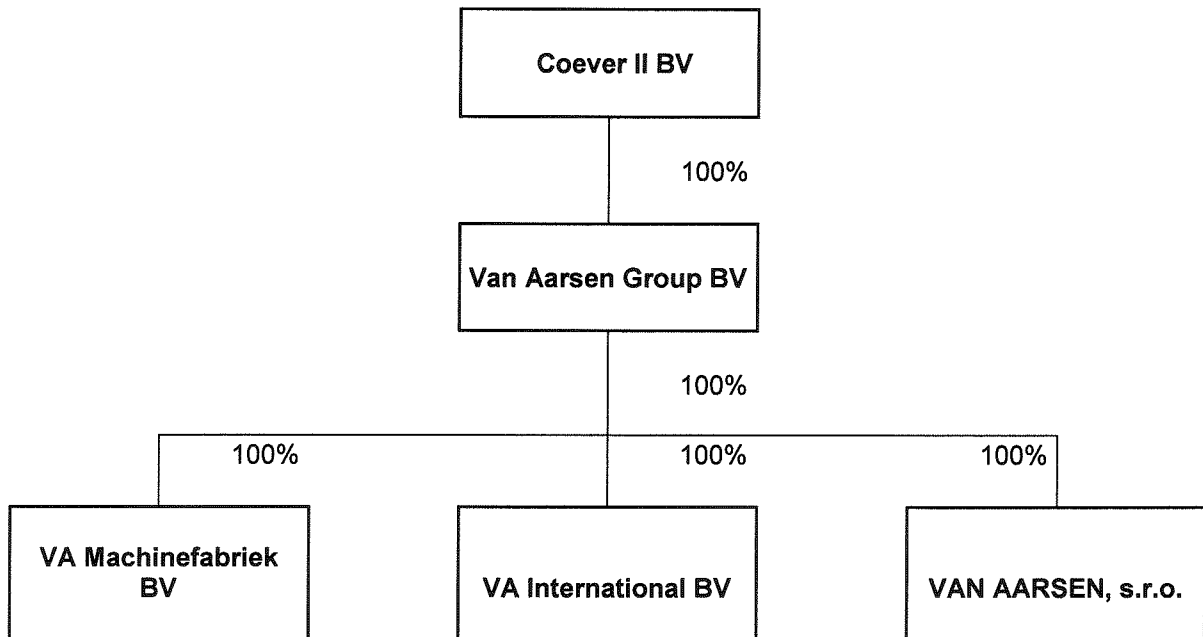
Spoločnosť v hodnotenom období zamerala svoju činnosť predovšetkým na výrobu, dodávku a montáž výrobnotechnologických zariadení pre poľnohospodárstvo ako napr. výrobné krmných zmesí, veľkokapacitné obilné silá a rôzne kovové konštrukcie pre stavebné účely.

Celkové tržby za predaj vlastných výrobkov a služieb predstavovali 2.489 tis. EUR, čo v porovnaní s predchádzajúcim obdobím predstavuje pokles o 7,7 %. Dodanie tovaru a služieb v rámci iných členských štátov EÚ predstavovalo 2.375 tis. EUR, t. j. viac ako 95 % z celkových tržieb.

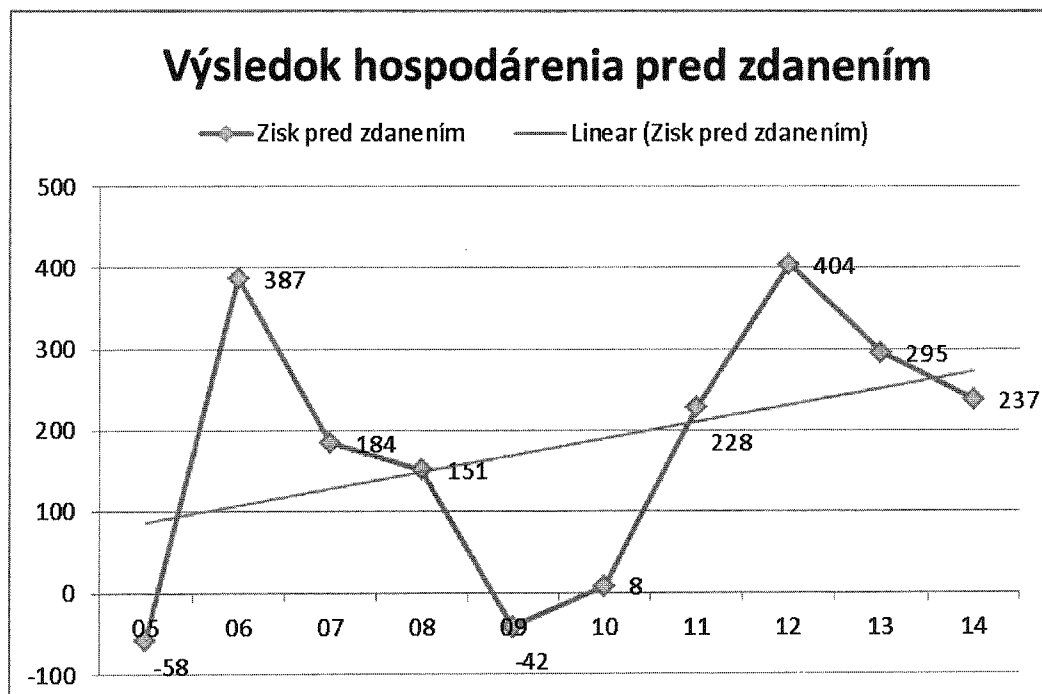


Priaznivý vplyv na rast tržieb mal projekt „Kalmar“, ktorý spoločnosť Van Aarsen International získala v roku 2012, ako svoj najväčší projekt v 63-ročnej existencii spoločnosti. Spoločnosť Van Aarsen spol. s r.o. taktiež dodávala výrobky určené k realizácii projektu, ktorého celkové investičné náklady predstavujú 45 miliónov EUR.

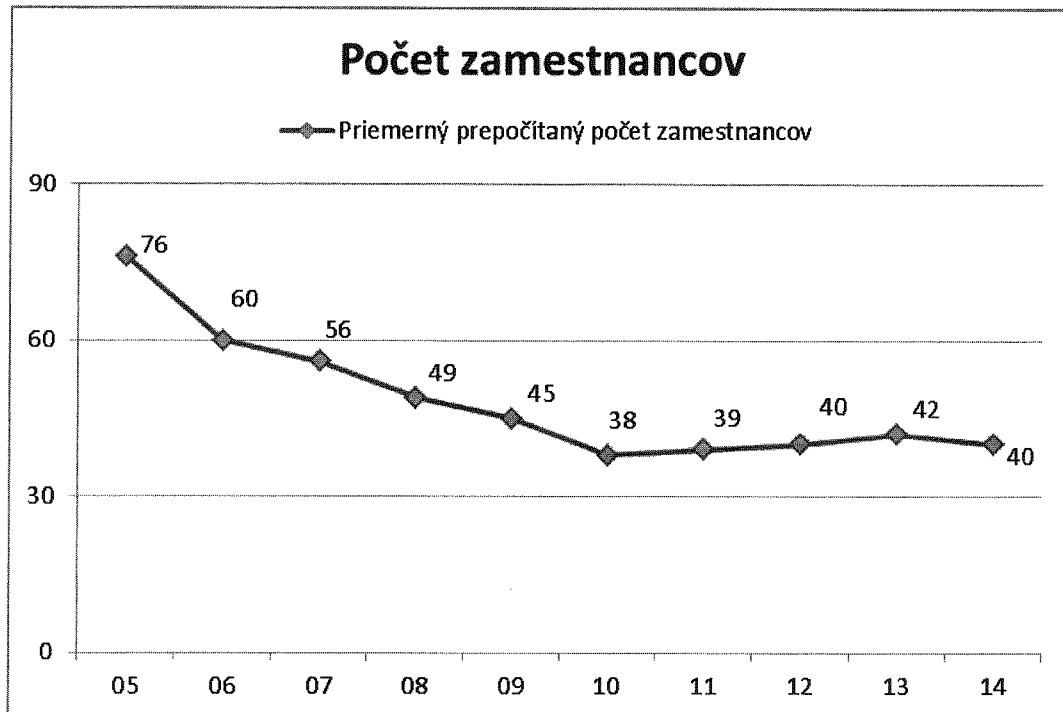
Štruktúra spoločnosti z hľadiska kapitálového a organizačného prepojenia:



Spoločnosť v účtovnom období od 1. 1. 2014 do 31.12.2014 dosiahla výsledok hospodárenia po zdanení - zisk v celkovej výške 181.707,46 EUR.



Priemerný počet zamestnancov v roku 2014 bol 40, čo predstavuje v porovnaní s rokom 2013 pokles o 2 zamestnancov.



Výsledky hospodárenia spoločnosti sú prezentované v priložených účtovných výkazoch:

- súvaha
- výkaz ziskov a strát
- poznámky k účtovnej závierke

B. Predpokladaný vývoj spoločnosti

Spoločnosť v budúcom roku zamerá svoju činnosť na udržanie pozícií na trhu krajín EÚ predovšetkým skvalitnením sortimentu vyrábaných výrobkov ako aj poskytovaním služieb týkajúcich sa servisu na dodávané výrobky.

Vzhľadom na nepriaznivú politickú situáciu vo východnej Európe musí spoločnosť v roku 2015 rozšíriť spoluprácu s lokálnymi odberateľmi a zamerať sa na získanie strategického partnera na odbyt svojich výrobkov.

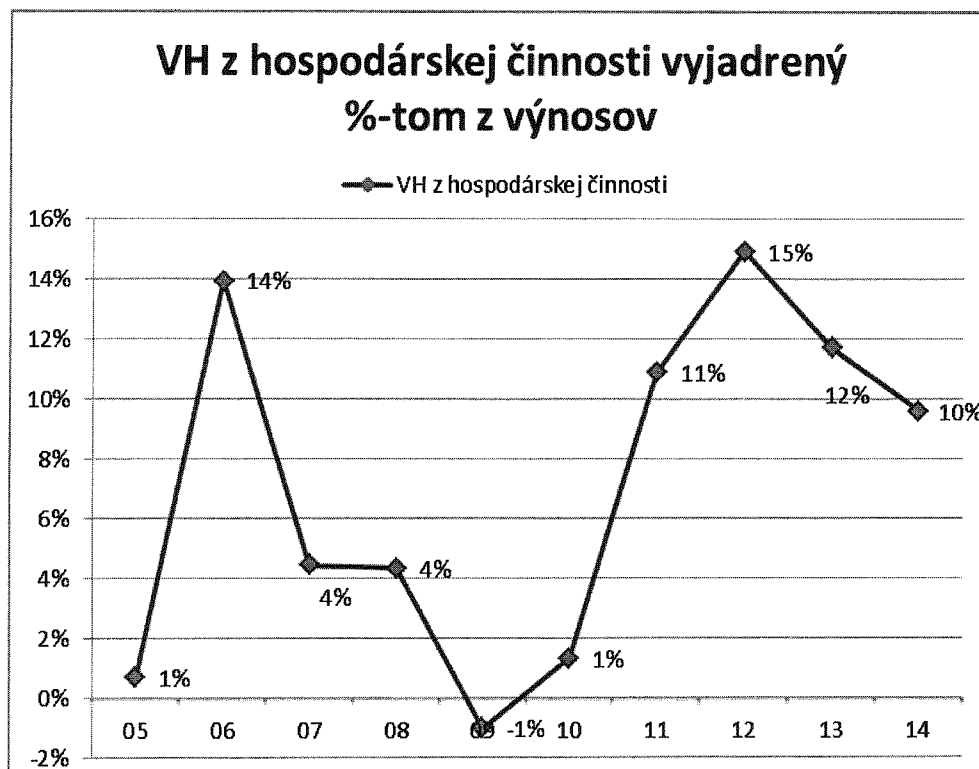
Výkony spoločnosti sú plánované na ďalšie obdobie v objeme 2.450 tis. EUR, t. j. v rovnakom objeme ako skutočný predaj v roku 2014. Dlhodobá stratégia spoločnosti je zameraná len na samotnú výrobu bez poskytovania kompletného servisu výrobo-

technologických zariadení a zastrešovania veľkých projektov. Keďže spoločnosť aktívne vyhľadáva strategického partnera, podiel tržieb vo vzťahu k materskej spoločnosti by mal v roku 2015 poklesnúť z 83 % na plánovaných 72 % z celkového objemu predaja.

V rámci strategického plánovania manažment spoločnosti rozhodol, že v roku 2015 budú pozastavené všetky rozsiahle investície a spoločnosť neuvažuje teda ani o využití podporných prostriedkov z eurofondov prípadne iných alternatívnych foriem získania prostriedkov.

Podstatná časť investícií, ktorých hlavným cieľom bolo modernizácia výroby bola už zrealizovaná. V roku 2014 spoločnosť VAN AARSEN spol. s r.o. neobstarala žiadny dlhodobý hmotný majetok.

V rámci modernizácie softvérového vybavenia spoločnosť koncom roka 2014 začala s obstarávaním nového systému určeného na spracovanie personálnej a mzdovej administratívy. Celková výška investície je plánovaná na úrovni 7 tis. EUR.



V predchádzajúcich obdobiach sa manažment spoločnosti zamerával na zefektívnenie činností spoločnosti, zintenzívnenie práce, optimalizáciu štruktúry a neustále zvyšovanie kvality výrobkov a poskytovaných služieb. Cieľom spoločnosti bolo tiež dosiahnuť plochú organizačnú štruktúru s malým počtom riadiacich pracovníkov, ako aj minimalizovať počet

režijných zamestnancov. Uvedený dlhodobé cieľ sa podarilo naplniť a v nasledujúcom období spoločnosť plánuje naďalej hľadať ďalšie možnosti znižovania režijných výdajov a zvyšovania produktívnych hodín zamestnancov a teda i celkovej efektívnosti.

Zlepšením organizácie práce a riadenia sa zabezpečí efektívnejšie využívanie výrobných kapacít spoločnosti.

Zvyšovanie kvalifikácie zamestnancov je dôležitým faktorom odborného rastu spoločnosti. Spoločnosť sa plánuje zameriavať predovšetkým na oblasť jazykového vzdelávania a zabezpečenie odborných preškolení pre výrobných pracovníkov.

Na úseku financovania je potrebné zabezpečiť efektívne využívanie finančných prostriedkov a ich optimálne zhodnocovanie v rámci konsolidovaného celku.

Plán investícií je zameraný na drobné úpravy pracovísk a na zlepšovanie pracovných podmienok zamestnancov (nákup pracovných pomôcok zabezpečujúcich zintenzívnenie a zefektívnenie prác ako aj odstránenie namáhavej ručnej práce).

C. Udalosti, ktoré nastali po skončení účtovného obdobia

Po skončení účtovného obdobia nenastali žiadne významné udalosti, ktoré by mali vplyv na údaje vykázané v ročnej účtovnej závierke.

K 1.1.2015 došlo k zmene v štruktúre konateľov – Aldegonda Petronella Nicolina Maria Vluggen-Peters ukončila pracovný pomer a súčasne i funkciu konateľa v spoločnosti VAN AARSEN, spol. s r.o.

D. Výdavky na výskum a vývoj

Za sledované obdobie neboli vykázané výdavky na činnosť v oblasti výskumu a vývoja. Uvedená oblasť je financovaná, riadená a sústredená v materskej spoločnosti v Holandsku.

E. Obstaranie vlastných akcií

Spoločnosť nevlastní vlastné akcie.

F. Návrh na rozdelenie zisku

Na zasadnutí Valného zhromaždenia vlastníka spoločnosti VAN AARSEN spol. s r.o. bude predložený návrh na rozdelenie zisku za účtovné obdobie 2014 nasledovne:

- výsledok hospodárenia - zisk v celkovej výške 181.707,46 EUR sa prevedie do nerozdeleného zisku minulých rokov

G. Informácie o organizačných zložkách v zahraničí

Spoločnosť VAN AARSEN spol. s r.o. nemá vytvorené organizačné zložky v zahraničí.